



华夏中文学校

Huaxia Chinese School

•New Jersey •New York •Pennsylvania •Connecticut

华夏中文学校网站：<http://www.hxcs.org/>

华夏园地

投稿邮箱：hxcsnews@gmail.com

主 编：顾庄华



小语世界

我的爱好

四年级 张紫樱 指导老师 许卉

我叫张紫樱，今年十岁了。我的爱好是骑马，从七岁开始我就去 SDEC (Southern Dutchess Equestrian Center) 学习骑马。刚开始看见高大的马我有点害怕，但是慢慢地我开始享受在马背上奔跑的快乐。

记得有一个炎热的夏天，我骑马的时候有两个骑马的女孩飞快地从我身边冲过。我心想她们的马怎么可以跑那么快，还傻傻的以为我的马不能像他们的一样快。就在这时我的马突然开始加速追赶它们。我一点准备都没有，也没有抓紧缰绳，结果就从马背上摔了下来，头上也鼓出了一个包。

这件事虽然让我当时受到了惊吓，但是没有影响到我对骑马的热爱。我仍然坚持去马场练习骑马，同时也让我学会了勇敢和坚强。



我对如何切三明治的看法

五年级 萨曼莎·齐·郭 指导老师 周琼

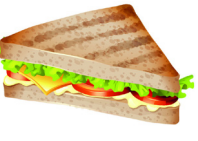
我对如何切三明治的看法，应该是沿着对角线来切。

对角线看起来花哨且易于握持。如果你只是简单地从中间切一个三明治，它看起来会很平淡，不像对角线切割的三明治那样开胃。对角线切割的三明治使其看起来更奇特，从而帮助你食欲。

如果你这样看，切成两半的三明治会变成一个矩形，矩形是一种基本形状，可以制作更多的正方形，因为它是由正方形组成的。现在，如果你把它切成正方形，你现在所能做的就是如果你再切一次那个三明治，你会把它斜切成一个三角形。三角形与矩形不同，因为矩形有4条边，像正方形一样有4个角。这与原来的样子并没有什么不同。而三角形有3条边和3个角，使其与众不同，并显示出使三明治从其原始形状改变的结果。如果你想得到一个真正显示了改进结果的三明治，那么对角线切割三明治将是展示这种改进的好方法。

有趣的事实！虽然大多数人更喜欢对角线切三明治，有些人仍然喜欢把三明治切成两半，我不能责怪他们。我们都有不同的偏好，我们无能为力。

在故事的最后，无论你以哪种方式切三明治，其实没有人会真正关注它。他们都只想吃他们的饭。



我最喜欢的季节

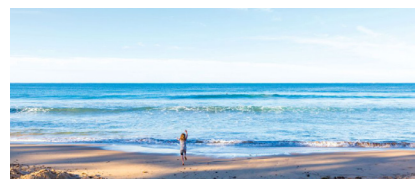
六年级 Anthony Chen 指导老师 蔡老师

当可以去海边玩，当白天渐渐变长，当暑假快到时，夏天就来了。

我最喜欢夏天了，我不喜欢冬天的寒冷。夏天天气热，就比较咳嗽、流鼻涕。精神、食欲好多，身体当然比较壮。夏天可以吃冰淇淋、冰棒、各种刨冰等各种消暑食品，那滋味真让人回味无穷。

在夏天，我们最值得干的事就是去游泳。在干净碧蓝的泳池里，“砰”的一声跳入水中。有的人在里面打水仗，双方都把水泼到对方的脸上，有的玩水球。五花八门的水中玩法，让人享受着炎热与清凉交织带来的无比乐趣！还有夏天放暑假，不用去学校，不用做功课，可以睡到自然醒，每天都很舒服，还有机会去旅游，想想都好开心啊！

我最喜欢夏天了。



我最喜欢的季节

六年级 黄安琪 指导老师 蔡老师

我最喜欢季节是春天，因为春天树木都发出新的枝芽，万物复苏，一切看起来都很有生机和活力。

我喜欢春天的雨。她能把小花小草浇灌得更有力，她不像夏天的狂风暴雨，也不像秋天的雨一直下个不停。我也喜欢春天的风，那是一种很温暖的风，刮在我的脸上十分舒服。春天的风让小草彬彬点头；春天的风让小花开的斗艳。

春天恰恰和我有缘，我是春天生的，生在这个百花盛开的季节。她给我带来了温暖，她让我脱掉厚厚的外套，带来了色彩。我很喜欢春天的假期。我最喜欢春天。

我感谢的人

六年级 黄安琪 指导老师 蔡老师

我感谢的人是我家的人。我的家人总是无条件地支持我，他们支持我的兴趣爱好。当我度过艰难的一天，他们会在身边陪伴我。每当我需要去某个地方时，他们毫不犹豫地开车送我去，他们也开车送我去学校、朋友家，还有许多其他地方。

我很感谢我的家人。我的家人总是尊重我，并用行动来表达对我的爱。他们很有耐心，并告诉我如何成为一个更好的人。

我一直都知道，当我遇到困难时，我有一个可以依靠的人，那就是我的家人。我感谢很多事情，但家人对我来说最重要。他们对我付出太多了，我心存感恩。

我爱我的家人，同时也很感谢我的家人。



我最喜欢的运动——棒球

七年级 张俊杰 指导老师 赵老师

我从10岁的时候开始学习打棒球。到现在虽然只有短短的两年，但是棒球已经成为我最喜欢的运动了。你们想知道为什么吗？说来话长！

在我5岁的时候，妈妈给我报了足球队。我在足球队一踢就是5年。在这5年里我渐渐长大，发现自己越来越不喜欢足球。因为足球是一项需要有很好的团队配合的运动。既要有好的体能，又要有速度和耐力，要想踢进一个球非常困难！因此我就慢慢对踢足球感到很无聊。

两年前，正好学校有了棒球队。我就和妈妈提出来，不想再踢足球了，想去打棒球。妈妈也非常支持，就这样我加入了棒球队。

一进入棒球队，我就如鱼得水！虽然棒球是一项艰巨的运动，但是如果你知道如何去打球，它就会变得非常有趣！棒球最好的部分是击球。我的身体很强壮，而且胳膊很有力。这样我就可以发挥我的优势，把球打得很好，就有更多的时间跑到垒上。只要跑到垒上就可以得分！

这样非常有成就感！让我更加有激情！

但是你不要以为四肢发达就可以打好棒球，那你就大错特错了！击球必须要头脑灵活！你必须时刻关注正在发生的情况，还要观察投球手的投球模式，这样你才能在击球时做好准备。另外你还要预判对方投球的速度，他们有的时候扔得慢，有的时候扔得快。你还必须要看到球是从哪个方向来的，这样你才能做出准确判断，并且能接住球。

因此棒球运动不仅是对手眼协调能力要求很高，还需要大量的付出和勤学苦练。另外我还要告诉你，任何一项运动都会有危险，棒球也不例外。球员常常会在跑步时拉伤肌肉；也可能被棒球击中而受伤。我的一个朋友就被曾经被球击中，掉了三个牙！

但是这吓不倒我，相反会提醒我要更加做好防护，避免受伤。

这就是打棒球的经历和喜欢打棒球的原因！我相信我的棒球将会越来越好！



我的爱好——芭蕾舞

七年级 张浩晴 指导老师 赵老师

我今年只有12岁，可我跳芭蕾舞却有8年了。在我4岁的时候，我妈妈就把我送到一家“培斯芭蕾舞中心”学芭蕾舞。从进入舞蹈班的第一天，我看到小朋友们一个个像一只只可爱的小天鹅，我就梦想自己有一天也会变成一只美丽的小天鹅。

可是，芭蕾舞学起来可不是那么轻松。起初，刚进来学舞蹈的小朋友都需要练习压腿、踢腿、下腰等基本动作。每次下课后，我的腿和腰都像要断了一样。

但是，为了我的梦想，我没有怕苦，一直坚持下来了。现在我经过几年刻苦的训练，我练就了非常扎实的基本功，柔韧性、力量和灵活性也大大地提高，但舞蹈的水平也到了一个瓶颈。为了突破我在芭蕾舞方面的瓶颈，必须要进入了一个高级芭蕾舞项目。经过一段时间的集训，终于在2018年，我通过了高级芭蕾舞项目的面试，如愿以偿进入这个进阶项目，也叫核心项目。在这里我接触到了更多其它的舞蹈风格，比如爵士和现代风格。我的跳舞水平也得到了大大的提升，参加了多场“Dance School Show”。在2018年和2019年，我参加了“Nutcracker Christmas Show”，扮演了一名在晚会里的女孩。在2022年，我又参加了“Alice beyond the mirror”的演出，演出非常成功。

俗话说，台上一分钟，台下十年功。虽然每次演出之前，都需要大量的排练，有的时候每周要练四天，练习的强度也加倍，非常辛苦。但是每当站在舞台上，我的心里会洋溢着一种从未有过的喜悦感，再苦再累都是值得的！因为我非常享受在舞台上的感觉。

我也非常开心我的爱好——芭蕾舞，迈上了一个新台阶，迈进了专业芭蕾舞的水平。

样疼。但是为了我的梦想，我没有怕苦，一直坚持下来了。

现在我经过几年刻苦的训练，我练就了非常扎实的基本功，柔韧性、力量和灵活性也大大地提高，但舞蹈的水平也到了一个瓶颈。为了突破我在芭蕾舞方面的瓶颈，必须要进入了一个高级芭蕾舞项目。经过一段时间的集训，终于在2018年，我通过了高级芭蕾舞项目的面试，如愿以偿进入这个进阶项目，也叫核心项目。在这里我接触到了更多其它的舞蹈风格，比如爵士和现代风格。我的跳舞水平也得到了大大的提升，参加了多场“Dance School Show”。在2018年和2019年，我参加了“Nutcracker Christmas Show”，扮演了一名在晚会里的女孩。在2022年，我又参加了“Alice beyond the mirror”的演出，演出非常成功。

俗话说，台上一分钟，台下十年功。虽然每次演出之前，都需要大量的排练，有的时候每周要练四天，练习的强度也加倍，非常辛苦。但是每当站在舞台上，我的心里会洋溢着一种从未有过的喜悦感，再苦再累都是值得的！因为我非常享受在舞台上的感觉。

我也非常开心我的爱好——芭蕾舞，迈上了一个新台阶，迈进了专业芭蕾舞的水平。



秋天

八年级 林咨达 指导老师 晨光



秋天，北半球的四个季节之一，它介于夏季和冬季之间。在这个季节，气温逐渐变冷，导致自然界发生了惊人的变化，例如落叶和苹果采摘。在离赤道以北更远的地方，秋天也会带来更短白天和更长的夜晚。太阳升起较晚，落下较早。由于天气凉爽，秋天通常是收割庄稼的时间。庄稼经过整个夏天会长得很大，农民们必须在它们开始腐烂之前从田里收割，然后在当地的杂货店里展示南瓜、玉米和苹果。

秋季始于秋分，它一般在每年的9月的下旬，并且在东亚受到重视。这被称为秋季的天文开始。这取决于行星与太阳的对齐方式。秋分标志着太阳开始从北半球向南行进。这个季节里天气变得越来越冷，与春天的春分正好相反。

对于秋天的开始还有其他定义吗？是的！您还可以通过其气象（与天气相关的）定义来确定秋季的开始。例如，秋季通常被定义为白天温度低于70华氏度，而夜晚可能接近或低于冰点的时期。这个定义与标准公历相结合，时间通常在9月1日。那是秋季天文开始前的几周，并且非常接近孩子们暑假后回到学校的时间。

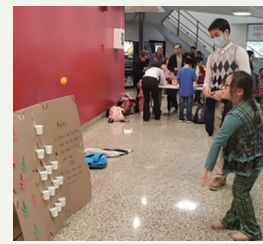
秋天，作为四个季节之一，非常重要，因为它可以帮助人们知道什么时候收割庄稼并卖到农贸市场或超市。秋天还告诉那些在冬天冬眠的动物储备食物以准备过冬，以及鸟类迁移。在美国，很多家庭都会去南瓜采摘或苹果采摘，为感恩节制作南瓜派或苹果派，还有火鸡、土豆泥和蔓越莓酱等。

秋天会发生这些有趣的事情，这就是为什么秋天是我最喜欢的季节之一。

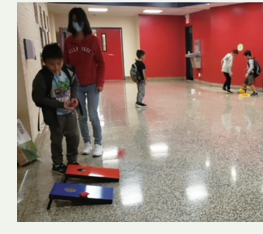
多彩多姿 课后活动



丰收节活动 1



丰收节活动 2



家长太极拳活动



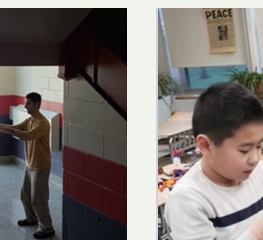
下象棋



第三节艺术课



第三节艺术课



第三节积木课



第三节积木课

家长之声

哈德逊分校

上 中
文学校已
成为我
家生活
的一部分

一个美国华裔母亲的视角

张若莉

现在我最
大的孩子
拿起他自
己的手机
来完成作

业。另一个挑战是，我到底是使用东方的策略，跟他们说你是中国人怎么不懂中文？还是使用西方的积极强化概念用鼓励来促进他们成功？平衡两者并不容易。

我在中国一个相当传统的家庭中出生和长大，所以我保持家庭的文化和语言很重要。这给我带来了许多挑战。首先，普通话不是我的主要方言，然后，孩子们小的时候，我说“不懂英语”很奏效，后来我的孩子们意识到妈妈其实是懂英文的。我自己的中文读写能力有限，因为我小时候也被迫每周上中文学校。为了不让我“辍学”，我妈妈的妥协是不让我因为作业或考试而紧张，而是尽可能地让她那里吸收知识。因此，我有能力用普通话进行对话。辅导孩子做家庭作业有时是一个挑战，因为我也看不懂作业的要求和说明，我还记得我曾拍作业照片发给邻居请她帮忙翻译。后来，我转向手机上的谷歌翻译。

今年冬天，恰好有机会给华夏中文学校写些我们学习中文的心得，这对于我们这样的混血家庭，无疑是个好机会。所谓混血家庭，是指来自不同种族的人组成的家庭，但很多混血家庭双方在同一国家成长，双方其实经历着相同的文化和生活经历。而我们的情况迥然不同！前三十年，我们各自在不同的国家生活，面对不同的生活境遇。我们对社会的期待有所不同，却又对彼此的文化有着钦佩和欣赏，除此以外，似乎没有任何共同之处。

考虑到我们各自独立的人格，我们之间的联系可能是上帝赐予的。事实证明，这正是我们收获的最可贵的礼物；获得了一种全然不同的生活方式，于是拓展了自己的视野和洞察力。这些都是无价的。我们亲眼所见不同

的文化与不同的种族的日常生活，他们独特的逻辑感将我们的生活变得成了艺术。我们的不同常常让我们反思自己的生活方式。当我们审视自己的生活的价值观，同时摒弃糟粕。

回到我们这个家庭，礼物层层叠叠。为了共同书写一个生活的故事，我们每个人从自己的舒适地区移民到了美国。我们不仅可以互相学习，还可以从我们选择的地区学习，感受着生活的不同。这一点上，最为受益的是我们的儿子。他从一出生就开始接受多样性，定将比我们这一代走得更远。他三个月大的时候，就开始成为一名世界旅行者。他曾经去过神奇的寺庙，体验了华丽的仪式。他庆祝很多节日，学习尊重自然，并感受精神生活。他会懂得如何避免寒冷，同时又享受在海里畅游的快乐。

我们家的故事

作者：Arie Kishon, Lu fang, Ofek Kishon

率瓶颈。经过了各种尝试，发现结合手势记忆是一种有效的方式。

所谓的肌肉记忆，就是每次念拼音的时候，结合手势。一声是平的，就像开车在平路上；二是上扬，就像汽车爬坡；三是先下扬再上扬，就像汽车先下坡，再上坡；四是上扬，就像开车走下坡路。手势越夸张，动作幅度越大，同时结合大声朗读，记忆就越强。经过几个星期的尝试，发现他一边念，一边打手势，错误率在慢慢降低。每次默写的时候，他会一边大声念一遍，一边打手势，然后在标声调，几乎完全正确。同时，每周末，小孩子和爸爸一起比赛写拼音，用大声念加上手势记忆的小孩子，和用记忆记忆的爸爸相比，小孩子的准确率比爸爸高很多，后来爸爸也开始用手势了，两人学习中文的效果高了很多。

其实，所谓的手势记忆，就是肌肉记忆了，和练钢琴的原理是相似的。但是，中文词汇量多如牛毛，恐怕不能一直依靠这种方式，让他找到中文的语感，才能驾驭学习中文的技巧。

不知道声调不是中文独有的。至少对于英语为母语的学舌而言，声调的学习实属不易，但又至关重要。

当小孩子刚刚开始学拼音的时候，就开始同步学习声调了。每次念拼音的时候，曾经尝试组词让孩子容易记忆。但是，很快就发现，他可以念，但是不会写。所谓的不会“写”，是拼音需要用英文字母联想，但是，到了音调这部分，就不知道该如何联想了。大部分的时候，都是靠猜，偶尔猜对一两次，还是基于日常对话中的高频词汇。

与此同时，我发现，不仅仅是刚刚开始学习拼音的小朋友，有声调上难以记忆的问题。很多可以流利说中文的人，还是无法真正的掌握声调。比如可以熟练说中文，但是不能读、写的二代移民，或者已经通过HSK3考试的美国人，他们在面对拼音的声调的时候，同样无法脱口而出是第几声，常常需要连猜带蒙的。

如何在短时间内，让孩子们可以迅速加强记忆，记住二、三、四的声调，成了小孩子提高拼音学习效

率瓶颈。经过了各种尝试，发现结合手势记忆是一种有效的方式。

所谓的肌肉记忆，就是每次念拼音的时候，结合手势。一声是平的，就像开车在平路上；二是上扬，就像汽车爬坡；三是先下扬再上扬，就像汽车先下坡，再上坡；四是上扬，就像开车走下坡路。手势越夸张，动作幅度越大，同时结合大声朗读，记忆就越强。经过几个星期的尝试，发现他一边念，一边打手势，错误率在慢慢降低。每次默写的时候，他会一边大声念一遍，一边打手势，然后在标声调，几乎完全正确。同时，每周末，小孩子和爸爸一起比赛写拼音，用大声念加上手势记忆的小孩子，和用记忆记忆的爸爸相比，小孩子的准确率比爸爸高很多，后来爸爸也开始用手势了，两人学习中文的效果高了很多。

其实，所谓的手势记忆，就是肌肉记忆了，和练钢琴的原理是相似的。但是，中文词汇量多如牛毛，恐怕不能一直依靠这种方式，让他找到中文的语感，才能驾驭学习中文的技巧。

不知道声调不是中文独有的。至少对于英语为母语的学舌而言，声调的学习实属不易，但又至关重要。

当小孩子刚刚开始学拼音的时候，就开始同步学习声调了。每次念拼音的时候，曾经尝试组词让孩子容易记忆。但是，很快就发现，他可以念，但是不会写。所谓的不会“写”，是拼音需要用英文字母联想，但是，到了音调这部分，就不知道该如何联想了。大部分的时候，都是靠猜，偶尔猜对一两次，还是基于日常对话中的高频词汇。

与此同时，我发现，不仅仅是刚刚开始学习拼音的小朋友，有声调上难以记忆的问题。很多可以流利说中文的人，还是无法真正的掌握声调。比如可以熟练说中文，但是不能读、写的二代移民，或者已经通过HSK3考试的美国人，他们在面对拼音的声调的时候，同样无法脱口而出是第几声，常常需要连猜带蒙的。

如何在短时间内，让孩子们可以迅速加强记忆，记住二、三、四的声调，成了小孩子提高拼音学习效

率瓶颈。经过了各种尝试，发现结合手势记忆是一种有效的方式。

所谓的肌肉记忆，就是每次念拼音的时候，结合手势。一声是平的，就像开车在平路上；二是上扬，就像汽车爬坡；三是先下扬再上扬，就像汽车先下坡，再上坡；四是上扬，就像开车走下坡路。手势越夸张，动作幅度越大，同时结合大声朗读，记忆就越强。经过几个星期的尝试，发现他一边念，一边打手势，错误率在慢慢降低。每次默写的时候，他会一边大声念一遍，一边打手势，然后在标声调，几乎完全正确。同时，每周末，小孩子和爸爸一起比赛写拼音，用大声念加上手势记忆的小孩子，和用记忆记忆的爸爸相比，小孩子的准确率比爸爸高很多，后来爸爸也开始用手势了，两人学习中文的效果高了很多。

其实，所谓的手势记忆，就是肌肉记忆了，和练钢琴的原理是相似的。但是，中文词汇量多如牛毛，恐怕不能一直依靠这种方式，让他找到中文的语感，才能驾驭学习中文的技巧。

不知道声调不是中文独有的。至少对于英语为母语的学舌而言，声调的学习实属不易，但又至关重要。

当小孩子刚刚开始学拼音的时候，就开始同步学习声调了。每次念拼音的时候，曾经尝试组词让孩子容易记忆。但是，很快就发现，他可以念，但是不会写。所谓的不会“写”，是拼音需要用英文字母联想，但是，到了音调这部分，就不知道该如何联想了。大部分的时候，都是靠猜，偶尔猜对一两次，还是基于日常对话中的高频词汇。

与此同时，我发现，不仅仅是刚刚开始学习拼音的小朋友，有声调上难以记忆的问题。很多可以流利说中文的人，还是无法真正的掌握声调。比如可以熟练说中文，但是不能读、写的二代移民，或者已经通过HSK3考试的美国人，他们在面对拼音的声调的时候，同样无法脱口而出是第几声，常常需要连猜带蒙的。

如何在短时间内，让孩子们可以迅速加强记忆，记住二、三、四的声调，成了小孩子提高拼音学习效

教学感悟

哈德逊分校

学习感悟

双语助教 Tiffany Li

我的名字是Tiffany，一名在美国出生长大的高二学生。从小父母就坚持和我说中文，在上学前我的英文只是从电视和朋友口中中学。记得上学前班的时候还在学校上过过一个学期的ESL。在我五岁的时候父母开始送我上中文学校学习。刚开始学习拼音是充满了激情，可是一年级开始学习汉字，我就很排斥写作业，每次都是妈妈威逼利诱。

通过几年的学习还有不间断地参加华夏分校举办的演讲比赛、辩论赛，以及写作的训练，虽然没有拿过什么名次，但是我的中文在这个过程中提高了很多，也增加了学习兴趣。两年前我完成了毕业班的课程，也有机会继续留在学校帮忙带小弟学妹们一起学习中文和中华文化。

今年是我第二年教画画班，也是我做新班级 CSL 助教的第一年。通过这两年的锻炼让我意识到教学实际上是多么具有挑战性。让我有勇气坚持下来的是学生们的热情和校长以及代课老师的帮助。一到上课时间，学生们总是很投入。

学生们毫不犹豫地敞开心扉谈论他们喜欢做的事情。每当我们参加班级活动时，他们总是告诉我们他们喜欢什么，不喜欢什么。这使得课程安排总是更容易，而且我们知道如何通过选择他们喜欢的事情来让他们参与进来。因为他们来自不同的国家

和家庭，总是会把新的信息和观点带入课堂。不仅学生每天都在学习新事物，老师也是如此。这让我开始去思考——老师的角色是什么？

老师的工作是指导学生。去启发他们。老师总是需要支持他们的学生，应该是他们所仰望的人。老师们将永远在那里伸出援助之手。

老师经常与一个教学联系在一起，但与此同时，老师也在不断学习。

老师们每天都在面临着新的挑战，需要适应新的东西。学生带来了新的观点，并教会了老师新的思想。

老师是一个必须扮演许多角色的人。他们是会利用自己的教育和领导技能来引导学生朝着正确方向前进的人。学生们总是以不同的方法和观点帮助我们进行教学，无论他们是否意识到这一点。与这些学生一起工作教会了我很多东西也让我的中文在不停的进步。但如果没有社区、学生以及他们的父母和监护人的支持，这是不可能的。

当我想到这些就忍不住发自内心的感恩，感谢中文学校给我这么好的一个平台有机会学习和成长和，希望大家都能坚持中文的学习，并能够从中找到学习的乐趣。

哈德逊分校专刊 图文组稿：韩海姬 张若莉